CHAPTER 6

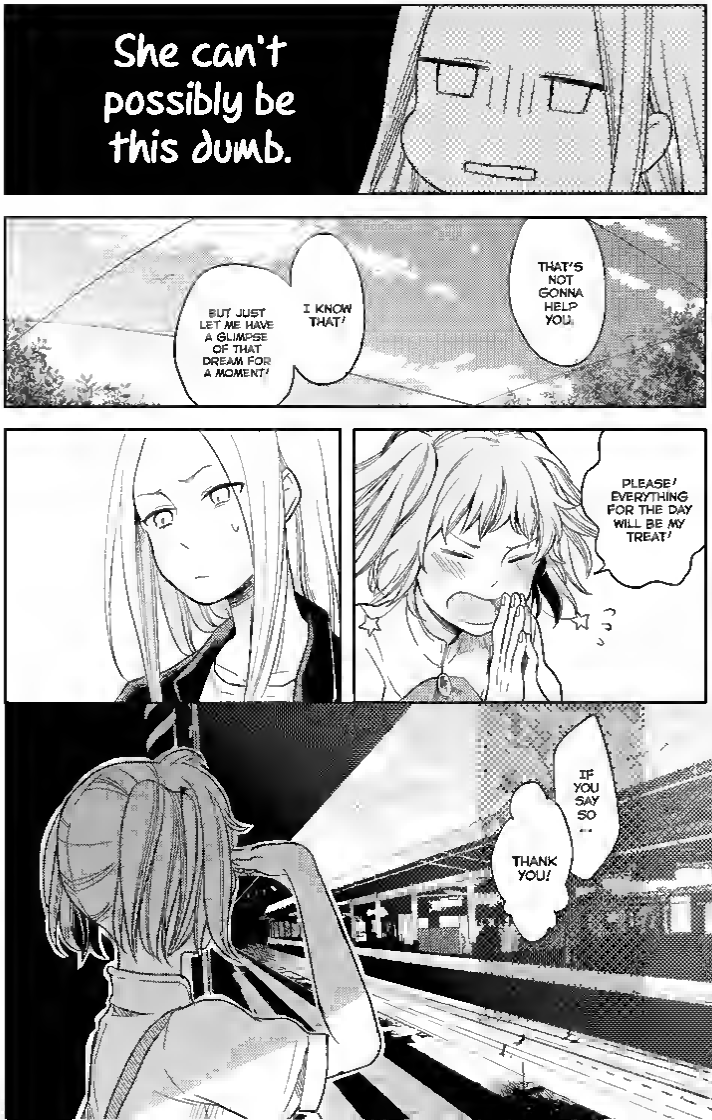
TRANSLATION	UNDEAD	CLEANING	ACELYA
TYPESETTING	UNDEAD	PROOFREADING	FAUST

THIS CHAPTER IS BROUGHT TO YOU BY MIAMIMIAM-TEAM HTTP://MIAMIMIAM-TEAM.ORG

ず—ん
THAT'S NOT EVEN THE ISSUE
SO, LONG STORY SHORT, YOU WERE SHOT DOWN
シンデレラ
Cinderella
わっ
HE ALREADY HAD A GIRLFRIEND ON EARTH!
THAT'S NOT TODAY'S MAIN TOPIC
ANY-WAY
BEING BORN ON THE MOON IS A BIG DISADVAN-TAGE
IF YOU WANT AN EARTHLING BOYFRIEND SO BADLY, WHAT ARE YOU STILL DOING HERE?
YOU DON'T REALLY LOOK LIKE YOU'RE TRYING
THAT'S HARSH!

TADAAAA
GLASSES?
HE HE
THEY'RE NOT JUST ANY PAIR OF GLASSES!
Sip
THEY'RE A.R. GLASSES!
THEY TRANSFER THE FEATURES OF THE PERFECT BOYFRIEND ONTO SOMEONE ELSE
AND YOU CAN ENJOY THE SWEET SENSATION OF HAVING HIM WITH YOU! THEY ARE SUPER GLASSES!
Built on Earth and bought with the money of my part-time job.

WELL?
NICE VIEW, AIN'T IT?
WANNA TRY?
THEY'RE A BIT NOISY, THOUGH
SINCE THEY'RE SECOND-HAND
SZZZZ
AND SO!
I'D LIKE YOU TO BE MY BOYFRIEND FOR A DAY!
JUST LIKE THIS!


She can't possibly be this dumb.
THAT'S NOT GONNA HELP YOU.
I KNOW THAT!
BUT JUST LET ME HAVE A GLIMPSE OF THAT DREAM FOR A MOMENT!
PLEASE! EVERYTHING FOR THE DAY WILL BE MY TREAT!
IF YOU SAY SO...
THANK YOU!

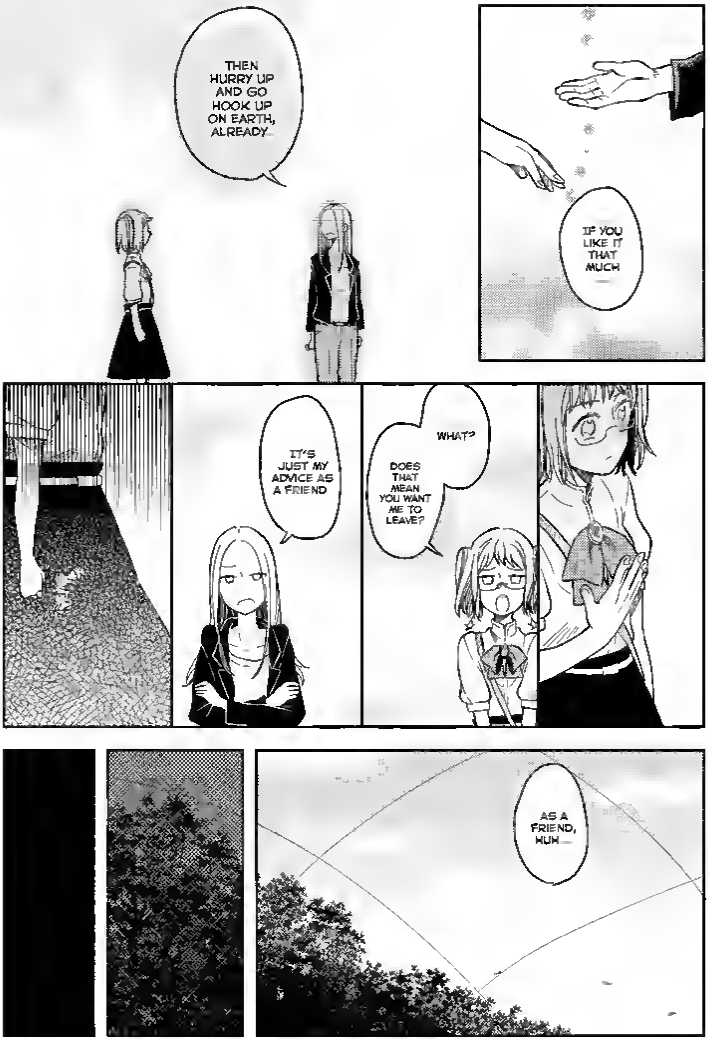
I NEVER HAD A GIRL FRIEND, THOUGH
SPREAD THE WINGS OF YOUR IMAGINA TION!
THAT'S EASY TO SAY
SO, FOR TODAY...
YOU'LL HAVE TO ESCORT ME LIKE A GIRL-FRIEND!
AND COME ON, THE ZOO?
YOU GO THERE ALL THE TIME...
AND YOU'RE STILL EXCITED?

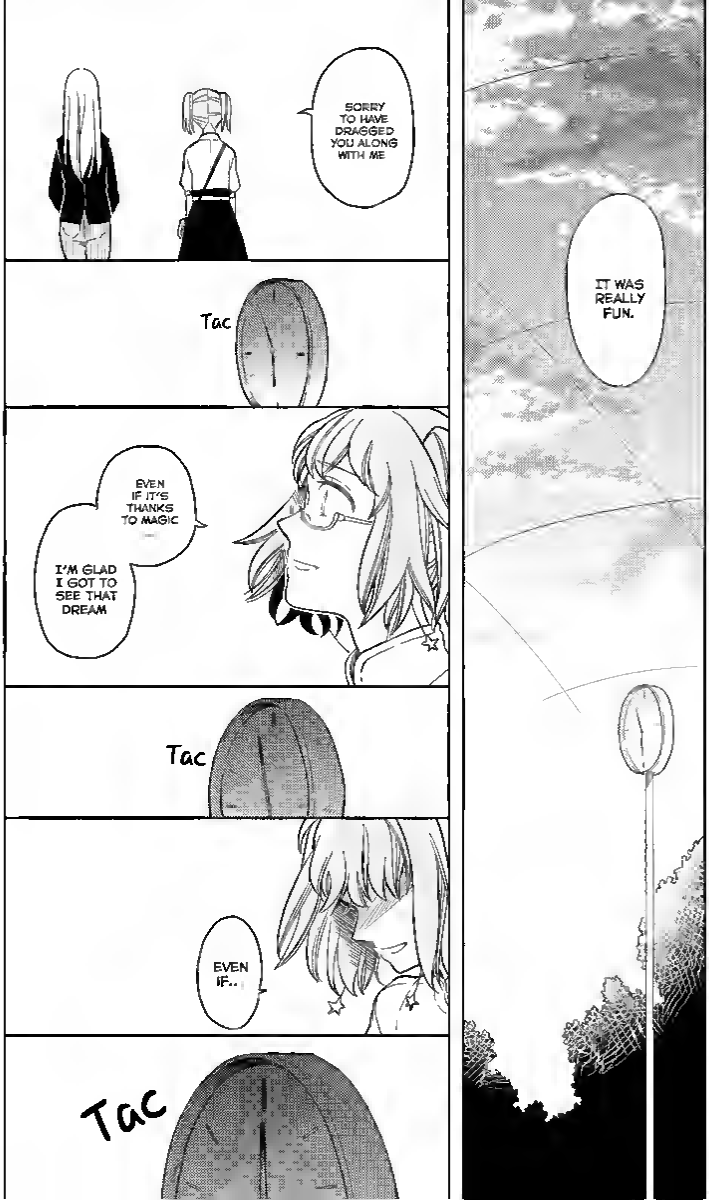
YES, I'M EXCITED!
OH, RIGHT.
I'M A MAN RIGHT NOW.
?
IT WORKS ONLY FOR MEN
Oooo
Grip
If she actually found a boyfriend ...
Would he have that smile all to himself?
Hrmm

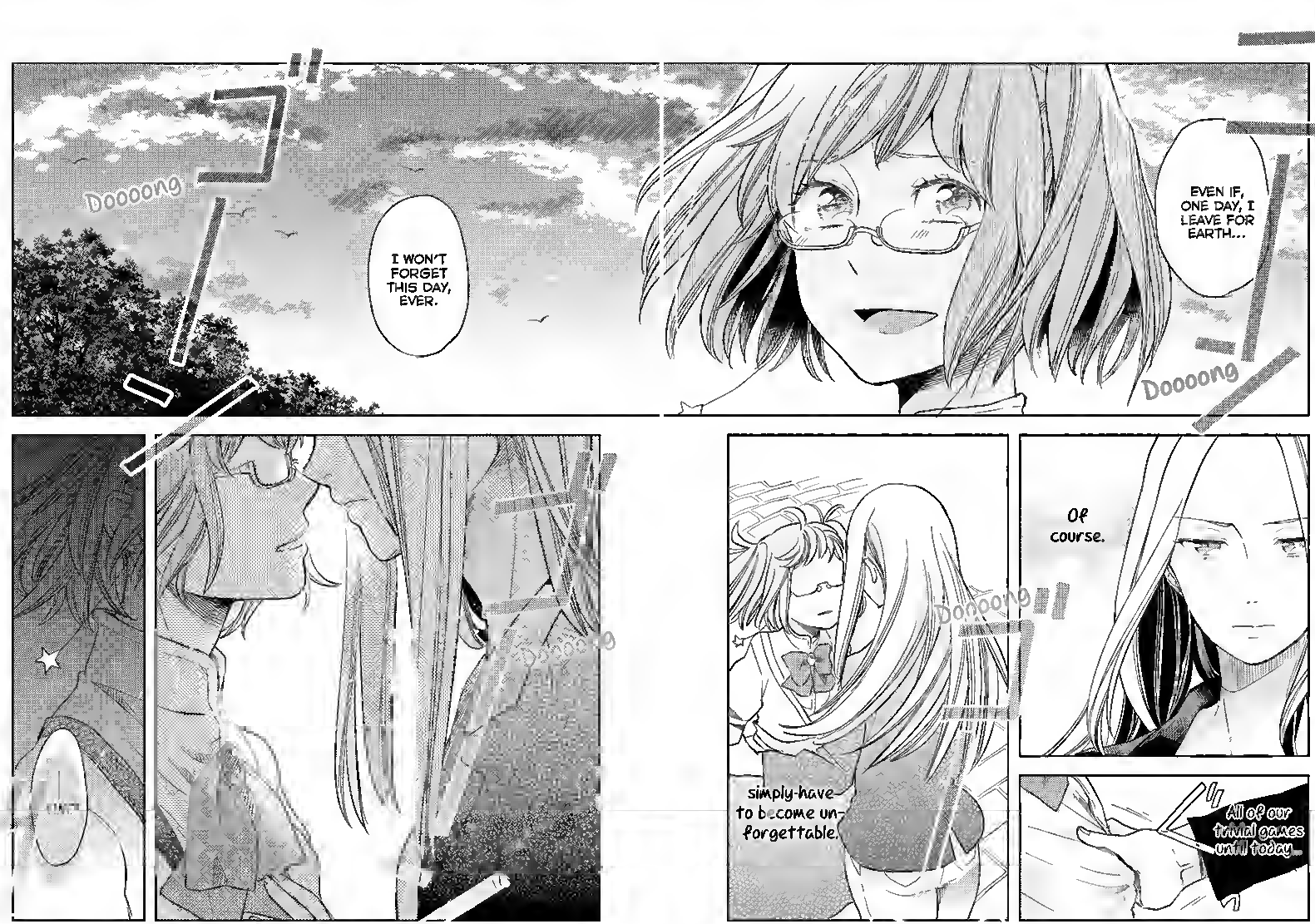
Peh
I guess...
What was it that for~
SMACK
One day, she will no longer care for me, her friend.
Sea of Fishy Zoo
And?
WHAT DO YOU WANNA SEE?
IT SURE IS PACKED ON WEEK-ENDS

WAIT!
AH!
HUH?
Ah
I'M NOT USED TO WALKING WITH GLASSES
IT'S VERY "DATE-LIKE", SO IT WORKS.
LET'S DO THIS, THEN.

AH...
EVEN I CAN FEEL IT WHEN I HOLD HER HAND..
TH-THANKS.
I'M...
REALLY HAPPY.


THEN HURRY UP AND GO HOOK UP ON EARTH, ALREADY...
IF YOU LIKE IT THAT MUCH...
IT'S JUST MY ADVICE AS A FRIEND
WHAT?
DOES THAT MEAN YOU WANT ME TO LEAVE?
AS A FRIEND, HUH...

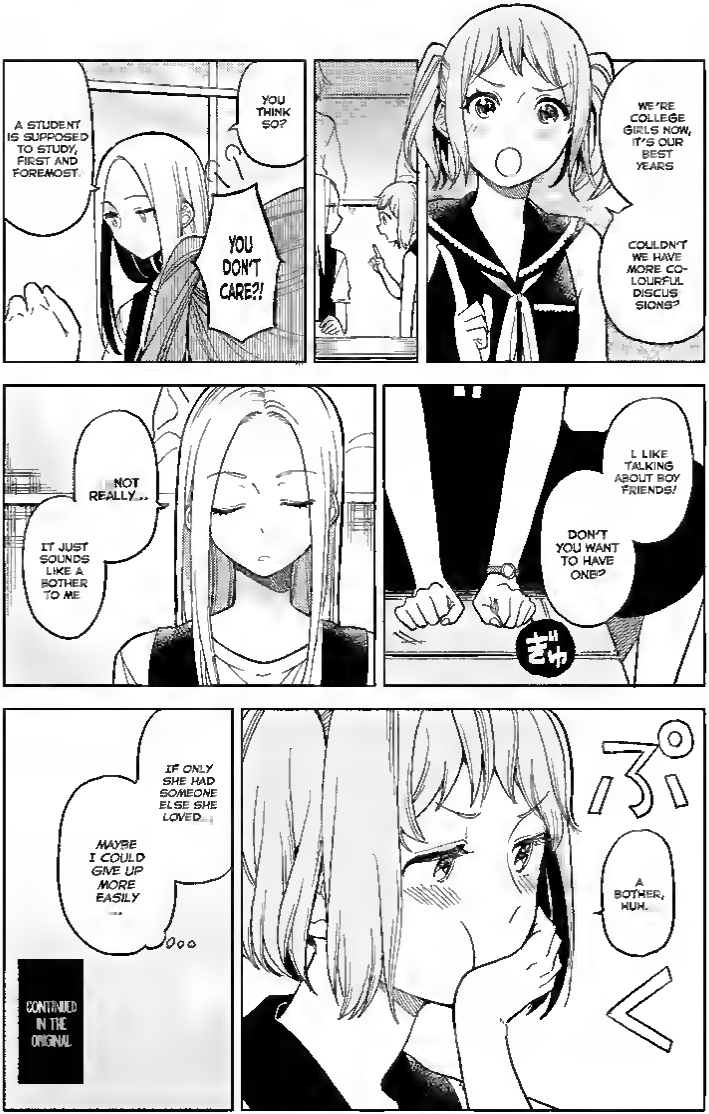

SORRY TO HAVE DRAGGED YOU ALONG WITH ME
IT WAS REALLY FUN.
Tac
EVEN IF IT'S THANKS TO MAGIC
I'M GLAD I GOT TO SEE THAT DREAM
Tac
EVEN IF..
Tac


Doooong
I WON'T FORGET THIS DAY, EVER.
EVEN IF, ONE DAY, I LEAVE FOR EARTH...
Doooong
Of course.
simply have to become un-forgettable.
All of our trivial games until today...

AH!
...
THEY'RE A BIT NOISY, THOUGH
SAY...

DIDN'T YOU FORGET ...
TO TURN THEM ON?

HUH?


A STUDENT IS SUPPOSED TO STUDY, FIRST AND FOREMOST.
YOU THINK SO?
YOU DON'T CARE?!
WE'RE COLLEGE GIRLS NOW, IT'S OUR BEST YEARS
COULDN'T WE HAVE MORE COLOURFUL DISCUSSIONS?
NOT REALLY...
IT JUST SOUNDS LIKE A BOTHER TO ME
I LIKE TALKING ABOUT BOY FRIENDS!
DON'T YOU WANT TO HAVE ONE?
きゅ
IF ONLY SHE HAD SOMEONE ELSE SHE LOVED
MAYBE I COULD GIVE UP MORE EASILY
CONTINUED IN THE ORIGINAL
ふぅ
A BOTHER, HUH.

サイダーと泣き虫。

Cider and Crybaby